



Орган Центрального Комитета  
Коммунистической партии Советского Союза

Год издания 44-й  
№ 227 (13525)

Понедельник, 15 августа 1955 года

ЦЕНА 20 КОП.

День нашей Родины (1 стр.).

В честь XX съезда КПСС. Металлургия на трудовой вахте (1 стр.).

И. Артамонов. — Первые суда прошли шлюз Горьковского гидроузла (1 стр.).

В странах народной демократии (1 стр.).

А. Навозов. — Колхозные механизированные тока-элеваторы (2 стр.).

НА ТЕМЫ ДНЯ: Окружить вниманием технические училища (2 стр.).

ПИСЬМО В РЕДАКЦИЮ: А. Морозов. — Разумно использовать государственные средства (2 стр.).

Б. Гафуров. — Дружба народов — источник силы Советского государства (2 и 3 стр.).

Прибытие в Пхеньян Советской правительственной делегации (3 стр.).

Торжественное заседание в Пхеньяне, посвященное 10-й годовщине освобождения Кореи (3 стр.).

Прием в пакистанском посольстве (3 стр.).

В. Михайлов. — Благородный акт. Передача предприятий Управления советским имуществом в Австрии (УСИА) правительству Австрии (3 стр.).

Отклики за рубежом на решение Советского правительства сократить численность вооруженных сил (3 стр.).

П. Наумов. — Реальный путь решения германской проблемы (4 стр.).

Парламентская делегация Югославии в Сталинграде (4 стр.).

Конференция за запрещение атомного и водородного оружия в Осаке (4 стр.).

Дм. Кабалевский. — Юность древней культуры. Гастроли Шаосинской оперы в Москве (4 стр.).

## ЗА РАСШИРЕНИЕ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ И КООПЕРИРОВАНИЯ В ПРОМЫШЛЕННОСТИ

Июльский Пленум Центрального Комитета КПСС наметил конкретную программу борьбы за дальнейший подъем промышленности, за технический прогресс и улучшение организации производства. При этом Пленум подчеркнул, что наиболее экономически целесообразными формами организации производства являются специализация и кооперирование промышленных предприятий.

Практика показывает большое преимущество специализации и кооперирования в промышленности. Они способствуют развитию техники, применению в крупных масштабах передовой технологии и высокопроизводительного оборудования, в том числе автоматического. Появляется возможность наиболее рационально использовать промышленные ресурсы в пределах отдельных экономических районов, сократить транспортные расходы. Открывается широкий путь для увеличения выпуска, улучшения качества и снижения себестоимости продукции, для повышения производительности труда.

Вот некоторые характерные примеры. На Пленуме ЦК КПСС упоминались заявления руководителей Московского и Горьковского автомобильных заводов о том, что если эти заводы будут освобождены от выпуска не свойственной им продукции, если они примут более совершенные производственные процессы и получат некоторые новые оборудование, то можно будет в полтора раза увеличить выпуск автомашин с имеющимся производственным помещением. На собрании актива ленинградской областной партийной организации отмечалось, что в Ленинграде только за счет специализации машиностроительных предприятий на тех же производственных площадях можно увеличить выпуск продукции на 30—50 процентов. Себестоимость отдельных изделий на специализированных заводах понижается значительно, чем на предприятиях-универсалах.

Факты убедительно говорят о большом народнохозяйственном значении специализации и кооперирования промышленных предприятий. В нашей стране господствует социалистическая собственность на средства производства и народное хозяйство развивается по единому плану. Поэтому у нас особенно благоприятные условия для полного использования выгод специализации и кооперирования. Однако эти формы организации производства, несмотря на явные преимущества, еще не получили достаточного развития. Производство отдельных и однотипных машин и оборудования распылено по многим предприятиям различных министерств. Внутри министерств заводы нередко загружены изготовлением продукции, не свойственной их профилю, выпускают изделия большой и разнообразной номенклатуры. Мало имеется специализированных заводов по массовому производству агрегатов, узлов, заготовок и деталей.

Такие сложные машины, как дизели, паровые турбины, станки, экскаваторы и другие, изготовляемые на многих заводах нескольких министерств. Некоторые предприятия до того стали универсальными, что потеряли свое лицо, свой профиль. На собраниях партийного актива города Киева, например, говорили, что завод «Большевик» выпускает около 400 различных изделий и стало трудно определить, какая же продукция является для него основной. Большая номенклатура выпускаемых изделий затрудняет организацию производства и применение поточных методов работы.

Отсутствие специализированных детских и кузнечно-прессовых предприятий привело к тому, что большое количество детей и поковок производится в мелких, недостаточных механизированных цехах, на малопроизводительном оборудовании и обходится дорого. Достаточно сказать, что только в Москве насчитывается 126 детских цехов. Подобное же положение сложилось и в производстве метизов, нормального режущего и мерительного инструмента.

Зачастую части для ремонта большинства машин и оборудования изготавливаются, как правило, каждым предприятием для своих нужд кустарным способом. Вследствие этого происходит неоправданное расширение ремонтных служб предприятий, допускаются огромные материальные затраты.

Пленум ЦК КПСС счел ненормальным сложившееся положение, при котором производство запасных частей к тракторам, сельскохозяйственным машинам и автомобилям рассредоточено по многим неспециализированным заводам. Это приводит к перерасходу металла, значительному удорожанию деталей и большим потерям в производстве.

В министерствах, ведомствах и на предприятиях крайне слабо проводится работа по унификации и нормализации изделий, узлов и деталей. Между тем унификация и стандартизация отдельных узлов и деталей, идущих на родственные виды машин и оборудования, дают большой экономический эффект, являются необходимыми условиями для массового или крупносерийного производства.

При планировании кооперированных поставок допускаются ошибки. Они вызывают нерациональные перевозки. Чрезмерно дальние и странные перевозки порождают также слабым развитием межминистерской кооперации в экономических районах страны. Читатель «Правды» С. П. Аведеев в своем письме в редакцию приводит такой пример. Коломенский завод «Текстильмаш» Министерства машиностроения и приборостроения ежегодно заводит до семи тысяч тонн чугуна по заказу с предприятий своего министерства, находящихся в Ленинграде, Иванове, Шуре и Москве. В то же время Коломенский паровостроительный завод Министерства транспортного машиностроения до 14 тысяч тонн чугуна отправляет в Ленинград и другие города.

Недостатки в специализации и кооперировании производства нанесли серьезный ущерб народному хозяйству. Они сдерживают развитие крупносерийного и массово-поточного производства, затрудняют управление предприятиями и внедрение передовой техники, мешают полному использованию производственных мощностей, тормозят рост производительности труда и повышают себестоимость выпускаемой продукции.

Июльский Пленум ЦК КПСС обязал министерства, ведомства и Советы Министров союзных республик устранить отмеченные недостатки и обеспечить планомерную специализацию предприятий с организацией массово-поточного производства и кооперирование в промышленности. Предстоит принять меры к расширению номенклатуры стандартизованных, нормализованных и унифицированных деталей, узлов и изделий, к разветвлению их производства на специализированных заводах по новейшей технологии.

Признано необходимым упорядочить ремонтное хозяйство. Имеется в виду свести в основном ремонт к операциям по замене деталей, узлов и агрегатов. Для этой цели будет организовано производство запасных частей, узлов и агрегатов на специализированных предприятиях. Намечены меры по наведению порядка в производстве запасных частей к тракторам, сельскохозяйственным машинам и автомобилям.

Министерствам, ведомствам, Госплану СССР и Госэкономкомиссии СССР поручено подготовить предложения о создании в различных районах страны специализированных детских, кузнечно-прессовых, метизных и деревообрабатывающих заводов. Эти заводы, оснащенные высокопроизводительным оборудованием и применяющие новейшую технологию, будут обеспечивать отливками, штамповками, поковками, изделиями из пластмасс и дерева предприятия промышленности, расположенные в данном районе, независимо от ведомственной подчиненности.

Пленум ЦК КПСС обязал министерства, руководители ведомств и директоры предприятий обеспечивать безусловное выполнение и установленные сроки плана кооперированных поставок. Госэкономкомиссия СССР призвана установить строгий контроль за своевременными поставками по межведомственной кооперации.

На собраниях партийного актива и пленумах партийных комитетов, обсуждая решения июльского Пленума ЦК КПСС, коммунисты вскрыли недостатки в деле специализации и кооперирования производства, вносят много ценных предложений, особенно по развитию кооперации между предприятиями определенных экономических районов. Планирующим органам, министерствам и ведомствам следует учесть эти предложения. Местные партийные и советские организации, со своей стороны, должны усилить борьбу за развитие специализации и кооперирования производства, за безусловное и своевременное выполнение предприятиями планов кооперированных поставок.

В дальнейшем развитии специализации и кооперирования производства заложены огромные резервы мощного подъема нашей промышленности. Поставить эти резервы на службу народному хозяйству, полностью превратить в жизнь указания июльского Пленума ЦК КПСС — боевая задача министерств и ведомств, партийных и советских организаций, всех работников социалистической промышленности.

## День нашей Родины

### Достижения горняков

ШАХТЫ (Каменская область), 14. (Морр. «Правды»). Горняки шахты имени ОГПУ стали на трудовую вахту в честь XX съезда партии. За семь месяцев этого года здесь добыто дополнительно к заданию более 75 тысяч тонн угля. В августе решено сверх месячного задания дать двенадцать тысяч тонн антрацита.

Осуществляя это обязательство, коллектив шахты ежедневно перевыполняет задание. Борьба за первенство в соревновании горняков области, коллективы шахт № 4 и № 35 треста «Богуревуголь», «Южная» и № 142 треста «Несветлянтранс» уже выполнили задание восьми месяцев.

### ОТДЫХ КИЕВЛЯН

КИЕВ, 14. (Морр. «Правды»). Сегодня после продолжительного ненастья в Киеве был яркий, солнечный день. С утра десятки киевлян устремились на берега Днепра. Прогулку на теплоходах решили провести со своими семьями рабочие и специалисты заводов имени Сталина и «Ленинская кузница». Многие рабочие этих предприятий выехали за город на своих собственных доках.

В Голосеевский лес выехали рабочие и специалисты завода «Красный резинщик», кондитерской фабрики имени Карла Маркса и других предприятий. В густом сосновом бору проводили выходной день многие трудящиеся Дарницкого района.

Тысячи киевлян побывали на водных станциях «Динамо», «Спартак», «Буревестник». На стадионах и спортивных площадках проходили массовые соревнования.

### НА КАРЕЛЬСКОМ ПЕРЕШЕЙКЕ

ЛЕНИНГРАД, 14. (Морр. «Правды»). Уставшие, но оживленные вернулись сегодня из похода туристы на свою базу в Репино. Они совершили 90-километровый путь по Карельскому перешейку, побывали на морском берегу, ночевали возле лесных озер.

Несколько раз в неделю отправляются отряды туристов с этой базы. Свои отряды сейчас тут проводят рабочие и служащие из Москвы, Горького, Вологды, Барнаула и других городов. Они совершают многочисленные экскурсии, знакомятся с достопримечательностями Ленинграда и его окрестностей. С особым волнением посещают туристы ленинские места — шалаши в Разлив, домик в Ильичево.

Туристский сезон на Карельском перешейке в разгаре.

### В ЧЕСТЬ СОВЕТСКО-КОРЕЙСКОЙ ДРУЖБЫ

МИНСК, 14. (ТАСС). Трудящиеся столицы Белоруссии отметили десятую годовщину освобождения Кореи Советской Армией. В парке культуры и отдыха имени Горького состоялось массовое народное гуляние, посвященное советско-корейской дружбе.

На центральной аллее парка открыта выставка о мирном строительстве в Корейской Народно-Демократической Республике. Тысячи трудящихся знакомятся с фото-снимками, где запечатлены восстановление народного хозяйства Кореи и развитие ее культуры. В павильоне-читальне устроена выставка корейской литературы. На астрадах парка прочитаны лекция о Коре, корейской культуре и литературе.

Сегодня вечером в Зеленом театре состоялось торжественное заседание общественности города, посвященное десятилетию освобождения Кореи.

В заключение вечера был дан большой концерт.

### В честь XX съезда КПСС

### МЕТАЛЛУРГИ НА ТРУДОВОЙ ВАХТЕ

ЕНАКИЕВО, 14. (Морр. «Правды»). На трудовую вахту в честь XX съезда партии стали металлурги Енакиевского завода. Они успешно перевыполняют государственные планы по всему производственному циклу — чугуна, стали и проката. С начала года енакиевские металлурги уже дали стране дополнительно к заданию десятки тысяч тонн металла и благодаря снижению себестоимости выпускаемой продукции сэкономили более двух миллионов рублей.

Заводской коллектив борется за лучшее использование внутренних резервов, за увеличение производства металла на действующих агрегатах. В этом деле у них накоплен немалый опыт. Так, за годы пятой пятилетки без ввода в строй дополнительных производственных мощностей выплавка чугуна и стали увеличилась в полтора раза, а производство проката — на 67 процентов. За это же время производительность труда доменщиков возросла более чем в полтора раза, сталеплавыльщиков — на 34,5 процента, а прокатчиков — на 74 процента.

Вчера на заводе состоялся митинг, посвященный присуждению доменщикам и сталеплавыльщикам завода почетных мест во Всесоюзном социалистическом соревновании металлургов страны. Енакиевские металлурги единодушно заявили, что они досрочно выполнят годовой план, дадут стране дополнительно к заданию десятки тысяч тонн чугуна, стали и проката, встретят XX съезд КПСС новыми трудовыми успехами.

## Первые суда прошли шлюз Горьковского гидроузла

Сегодня строители Горьковского ГЭС сдали в эксплуатацию первую очередь судопропускных сооружений гидроузла.

С утра на площадке левого берега начали собираться тысячи празднично одетых людей. Здесь были гидростроители, гости из Горького и других городов. На Горьком рейде выстроился большой караван судов, украшенных флагами расцветивания.

В полдень на площадке у нижнего шлюза состоялся митинг. Руководители стройки, представители партийных и советских организаций Горькой области, Министерства речного флота поздравляли коллектив с одержанной трудовой победой.

Наступает торжественный момент прощания первых пароходов через шлюз. Флотилия судов во главе с флагманским пароходом «Волга» направляется к воротам шлюза.

С центрального пульта управления переключают: — Вход в шлюз разрешен. Добро пожаловать!

Автоматически открываются массивные плывущие ворота. Разрешается алая лента. Под звуки музыки, приветственные возгласы тысяч людей пароход «Волга» медленно входит в шлюз. Вслед за ним движется еще около двух десятков пассажирских и буксирных судов.

Камера шлюза заполняется водой. Суда через верхние ворота выходят километровой колонной в обходный семиклометровый судопроходный канал, а из него — на просторы Волги.

Нижний шлюз Горьковского ГЭС — это гидротехническое сооружение. Это — ворота в «Горьковское море». Через шлюз и называющийся от него обходный канал пойдет весь речной транспорт. Теперь строители ГЭС могут приступить к полному перекрытию русла Волги.

Родина вооружила стройку современной техникой, а ее кадры — прочными знаниями и богатым опытом. Все это помогло строителям вынуть за два года из котлованов и канала и переместить 6 миллионов кубометров земли, а также уложить 250 тысяч кубометров бетона и смонтировать 12,5 тысячи тонн металлоконструкций, арматуры и оборудования.

Творческая инициатива проявлялась всюду. Когда обильные грунтовые воды стали сдерживать земляные и бетонные работы, на помощь строителям пришли специалисты треста «Бурострой», обладающие опытом. Они широко использовали новый, простой и более удачный способ глу-

### В странах народной демократии

#### КАДРЫ НАРОДНОЙ ИНТЕЛЛИГЕНЦИИ

ПЕКИН, 14. (Соб. морр. «Правды»). Каждый год высшие учебные заведения Китая выпускают крупные отряды специалистов для всех отраслей народного хозяйства. Пятьдесят тысяч студентов, окончивших в этом году учебные заведения, направляются в самые различные районы страны на многочисленные участки экономического строительства. Более десяти тысяч из них поедут в окраинные провинции Китая — во Внутреннюю Монголию, Гирин, Хэйлунцзян, Шеньси, Ганьсу, Цинхай, Синьцзян, Гуйчжоу, Юньнань, Тибет, где по воле коммунистической партии создаются новые очаги промышленности, сельского хозяйства, культуры. Географы примут участие в разведке и эксплуатации рудных богатств страны. Большое число молодых агрономов и лесоводов направляется в районы возделывания технических культур, главным образом в бассейны рек Хуанхэ, в лесные районы Северо-Востока.

Узницей руководящих кадров называют в Китае народный университет, созданный в Пекине в 1950 году. За прошедшие годы он выпустил около одиннадцати тысяч инженеров, экономистов, юристов, преподавателей марксизма-ленинизма, филологов.

Важную роль в подготовке технических кадров играет университет Цинхуа, одно из старейших высших учебных заведений Китая. В течение пяти лет из его стен вышло более четырех тысяч высококвалифицированных инженеров для различных отраслей промышленности. Через два года — в начале второй пятилетки — в университете Цинхуа будет учиться десять тысяч студентов.

#### НАВСТРЕЧУ ДНЮ ОСВОБОЖДЕНИЯ РУМУНИИ

БУХАРЕСТ, 14. (Соб. морр. «Правды»). Трудящиеся Румынии встречают 11-ю годовщину со дня освобождения родины из-под фашистского ига в обстановке большой политической и производственной активности. Целые отрасли промышленности, в том числе металлургическая, электротехническая, деревообрабатывающая, химическая, швейная, досрочно выполнили задание первой пятилетки. Крупнейшие промышленные предприятия страны, такие, как станкостроительный завод имени И. Ратца, металлургический завод имени П. Понте, завод электротехнических изделий имени Клементина Готвальда и другие, производят продукцию в счет будущего года.

Среди работников промышленности широко развернулось социалистическое соревнование. Успешно борются за выполнение социалистических обязательств, встав в честь 23 августа, нефтяники промысла Балдешти, металлурги Ресинцы, обувщики Клаужа, а также многие другие коллективы.

#### ПОСТАНОВЛЕНИЕ КАБИНЕТА МИНИСТРОВ КНР

ПЕКИН, 14. (ТАСС). Центральное телеграфное агентство Кореи опубликовало постановление Кабинета министров КНР «О мерах повышения жизненного уровня работников промышленных предприятий и учреждений».

Согласно этому постановлению, с августа с. г. снижается подоходный налог с рабочих и служащих на 30 процентов. Одновременно на 30 процентов снижается плата за пользование водопроводом, а также тарифы за проезд автобусом. Постановление предусматривает также ряд других мер в интересах рабочих и служащих.

### Успех механизаторов Ставрополя

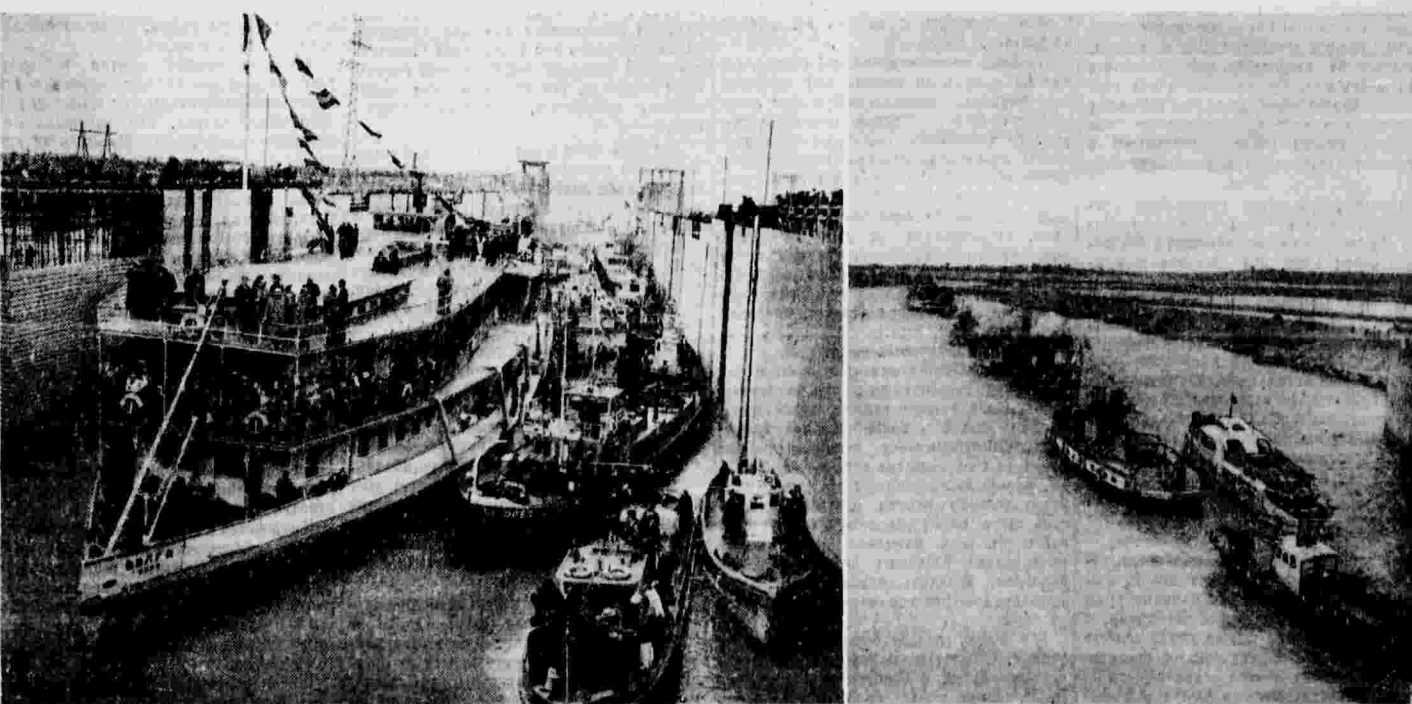
СТАВРОПОЛЬ, 14. (ТАСС). В социалистическом соревновании в честь XX съезда КПСС механизаторы Ставрополя одержали первую трудовую победу. Значительно раньше, чем в прошлом году, в колхозах края завершена работа под озимые на всей площади — 700 тысяч гектаров. Большая часть полей подготовлена по способу пахоты, что обеспечивает значительную прибавку урожая зерновых.

Вешанка получила здесь одновременно с уборкой колосовых. Механизаторы Богдословской, Петровской, Архангельской МТС, применяя метод групповой работы тракторов — по три трактора на стогоктарной клетке, — поднимали каждый массив за две суток. Этим достигалось равномерное распределение влаги в почве. В колхозах уже высеяно 85 тысяч гектаров ранней яблони.

### НА НОВОМ НЕФТЯНОМ МЕСТОРОЖДЕНИИ

УФА, 14. (Морр. «Правды»). На новом Шкаринском месторождении нефтяной нефти пробурены первые эксплуатационные скважины. Одна из них сдача в эксплуа-

тацию бригадой мастера-скоростника т. Белянинова на месяц раньше срока. Такого же успеха достигла и буровая бригада мастера т. Алябьева.



На снимках: 1. Первые суда в камере нижнего шлюза Горьковского гидроузла. 2. Караван судов в обходном канале.

Фото А. Горьчева.



## На темы дня ОКРУЖИТЬ ВНИМАНИЕМ ТЕХНИЧЕСКИЕ УЧИЛИЩА

В прошлом году в нашей стране было создано 268 технических училищ для обучения молодежи, получившей среднее образование, производственным профессиям. Эти училища целиком себя оправдали. Они стали важным источником пополнения промышленности, строительства и сельского хозяйства квалифицированными и образованными рабочими.

Юноши и девушки, поступившие в технические училища, в огромном своем большинстве горячо взялись за изучение производственных профессий, полюбились заводской труд. За год проведена значительная работа по оснащению училищ оборудованием, по подбору педагогических кадров и налаживанию учебно-воспитательного процесса.

Технические училища заняли прочное место в системе профессиональных учебных заведений. Их сеть в текущем году значительно расширяется. Число учащихся в них почти удваивается. С нового учебного года училища будут готовить рабочих по 249 профессиям и специальностям.

Однако в работе технических училищ имеются серьезные недостатки. Повинны в них прежде всего Главное управление трудовых резервов при Совете Министров СССР и его местные органы. Но немалую ответственность за качество подготовки квалифицированных рабочих несут и министерства, на базе предприятий которых действуют технические училища. Многие предприятия крайне неудовлетворительно выполняют возложенные на них государством обязанности по обеспечению технических училищ необходимыми помещениями, учебным оборудованием, кадрами мастеров и преподавателей. Так, Брянский паровозостроительный и Челябинский тракторный заводы не позаботились об оснащении мастерских училищ исправным современным оборудованием, позволяющим развернуть полноценное обучение учащихся.

Некоторые министерства совершенно неудовлетворительно ведут строительство новых зданий для технических училищ. Министерства лесной промышленности, машиностроения и приборостроения даже не выделяли средств на строительство таких зданий. В Челябинской области из намеченных по плану пяти зданий ни одно еще не начато строительство. Не лучшее положение в Куйбышевской области.

В дальнейшем совершенствованию нуждается организация учебного процесса и производственной практики. Нужно так поставить дело, чтобы учащиеся глубоко осваивали опыт новаторов производства, достигли современной техники.

В связи с этим в учебные программы технических училищ должны быть внесены серьезные поправки.

В проведении воспитательной работы особое внимание следует обратить на то, чтобы будущие молодые рабочие глубоко усвоили славные традиции героического рабочего класса СССР. Надо чаще устраивать встречи молодежи с кадровыми рабочими, с новаторами производства, с технической интеллигенцией, знакомить учащихся с историей и производственными достижениями предприятий, где им предстоит работать, возмещать их в общественную жизнь заводских коллективов. Важную роль в этом деле должны играть профсоюзные и комсомольские организации. Постоянную помощь училищам призваны оказывать местные партийные и советские органы.

Многие тысячи выпускников средней школы с большой охотой поступают в технические училища. Перед ними открываются замечательные перспективы овладения сложными, интересными и крайне важными для народного хозяйства профессиями.

Технические училища надо окружить заботой и вниманием всей советской общественности, превратить их в образцовые учебные заведения.

## КОЛХОЗНЫЕ МЕХАНИЗИРОВАННЫЕ ТОКА-ЭЛЕВАТОРЫ

От корреспондента «Правды» по Ростовской области

Донская степь...

На бескрайних просторах зерновые хлеба — пшеница, ячмень, овес — давно уже убраны. Но поля не стали пустынями. Тут и там трудятся люди, проделывая большую работу по уборке кукурузы, подсолнечника, проса, картофеля летней посадки.

А там зеленеют строго прямоугольные риса. Эту культуру здесь начали возделывать недавно. В прошлом году было снято по 50—55 центнеров риса с гектара. Специалисты говорят, что и в этом году урожай будет хороший.

Близке к городам — большие участки овощей. По дорогам идут автомашины с помидорами, огурцами, капустой. Везут яблоки, сливы, арбузы... В ближайшие дни начнется сбор винограда.

Пора уборки урожая — самая трудная, самая напряженная в году. В это время многоотраслевое хозяйство колхозов требует все больше и больше рабочих рук. Выручить может лишь механизация трудоемких процессов в колхозном производстве.

И колхозные умельцы неутомимо работают в этом направлении.

В пейзаже донских степей за последние время появились новые предметы. На центральных улицах многих колхозов выросли необычные для здешних мест островерхие здания высотой с двухэтажный дом. Это колхозные механизированные тока-элеваторы — плод творчества сельских рационализаторов Дона. Заглянем на один из них.

...Мощный самосвал, нагруженный до краев пшеницей из бункера комбайна, замедленным шагом движется к приемной яме. Колхозный шофер Анатолий Мехель осторожно «припарковывает» машину.

Открывается борт машины, и пшеница сыпается в приемную яму элеватора, облицованную цементом. Дальнейший путь зерно продвигается при помощи механизмов. Закрытая лента транспортера с ковшом подает его наверх, откуда оно по рукаву сыпается в ковш зерноочистительной машины, способной перерабатывать 8 тонн в час. После очистки зерно идет вниз. Тут его подхватывает ковш другой ленты транспортера и поднимает в приемный распределитель, направляющий зерно в бункеры, устроенные на втором этаже здания. Их четыре. Каждый вмещает 20 тонн зерна.

Под бункер подомея грузовой с прицепо-механик элеватора Сергей Ишутин открыл задвижку бункера, и зерно быстро заполнило кузовы машины и прицепа. Комсомолька-девятнадцатилетняя Валя Лиховидова, работающая на автомехе, уже заготовила накатку.

— Семь тонн! — сообщает она шоферу. Сельхозартель «Путь к коммунизму», Таганрогского района, закончила строительство элеватора на центральном току в начале июля. В самое напряженное время уборки элеватор работал день и ночь. Было, что в сутки отправляли на заготовительный пункт по 130—150 тонн зерна.

Председатель колхоза Даниил Ефимович Харьковский рассказал, что механизация очистки зерна высвободила много людей.

Раньше, чтобы переработать такую массу зерна на веялах, которые приводились в движение электромотором, и отправить его на пункт «Заготзерно», требовалось не менее 80 человек. Сейчас же на элеваторе заняты четыре колхозника: механик электростанции, механик элеватора и еще два человека, которые убирают отходы.

— А сколько мы сэкономили зерна от потерь! — говорит председатель колхоза. — Мы не рассыпали пшеницу по земле на току, как прежде. От комбайна она перевозилась на колхозный элеватор и отсюда — прямо на государственный склад.

Колхоз «Путь к коммунизму» успешно справился с уборкой зерновых. И в этом большую роль сыграла механизация очистки зерна. В среднем здесь собрано около 115 пудов зерн с гектара. Более 120 тысяч пудов зерна колхоз сдал в пролаз по закупочным ценам государству. На трудовые колхозники выдано авансом по 2 килограмма пшеницы. Кроме этого, они получают ячмень, кукурузу и другие продукты.

С элеватором у колхозников связаны различные планы. После уборки проса и подсолнуха решено смонтировать в здании элеватора мельничный агрегат и в зимнее время размалывать зерно. Бункеры будут использоваться для хранения семенного материала.

Элеватор в сельхозартеле «Путь к коммунизму» — единственный. В других колхозах есть двухоточные, а в артели имени Сталина, Егорьевского района, — четырехоточный. Он способен вести очистку сразу четырех различных культур.

Первый механизированный ток-элеватор был построен в сельхозартеле имени Сталина, Сальского района, в 1953 году. Сейчас в области действует уже более 90 колхозных элеваторов, каждый из них высекает 80—100 человек. Несколько десятков ток-элеваторов находится в процессе строительства.

Партийная организация области мобилизует колхозников, механизаторов и рабочих городов, которые оказывают селу большую помощь, на то, чтобы в будущем году добиться сооружения элеватора в каждом колхозе.

Мы побывали на токах ряда колхозов. В сельхозартеле «Победа», Азовского района, уже закончившей сдаться хлеб государству, на элеваторе сейчас очищают семенную пшеницу.

В колхозе имени Калинина того же района элеватор занят просушкой проса. Около 40 тонн проса одновременно перегоняется по каналу элеватора. Случись такая потребность в колхозе, где нет еще подобной механизации, сколько людей пришлось бы поставить для перепопачивания 40 тонн проса!

— Неотъемное сооружение, — замечает колхозный механик Григорий Михайлович Туренко. — Все утро шел дождик, но мы и в дождь сушили просо, сухим и после дождя. И делаем это вторым: а за два полтора, и справляемся со всей машиной. Прекрасное сооружение!

А. НАВОЗОВ.

## ВЕСТИ С ПОЛЕЙ

КАРАГАНДА, 14. (Корр. «Правды»). В Центральном Казахстане развернулась массовая жатва хлебов. Колхозы и совхозы Ворошиловского, Жана-Аркского, Темир-Манского районов на целинных землях собирают урожай зерновых на 4—5 центнеров выше, чем на старопахотных землях. Значительная прибавка к урожаю получена на участках, обработанных по методу Т. С. Мальцева.

\*\*\*

ВЛАДИМИР, 14. (Корр. «Правды»). Хорошие хлеба созрели на полях Владимирской области. Многие сельхозартель намо-

лачивают в среднем по 15—20 центнеров зерна с гектара. Широко применяется раздельная уборка озимых. Колхозы Владимирского, Суздальского и Камешковского районов первыми начали сдаться хлеба государству.

\*\*\*

ЛЕНИНАБАД, 14. (Корр. «Правды»). В Ашкском и Канибадском районах Таджикистана на участках раннего сева созревает хлопок. Началось раскрытие хлопковых робочек. Колхозы имени Ленина, имени Сталина, Ашкского района, вчера приступили к выборочному сбору хлопка.

## 75 лет журнала «Электричество»

Вышел из печати седьмой, юбилейный, номер журнала «Электричество». Это ровесник первых электротехнических журналов мира и старейший русский журнал. Он был создан в 1880 г. выдающимися физиками и прославленными изобретателями второй половины XIX столетия П. Н. Яблочниковым, А. Н. Лодыгиным, Д. А. Лачиновым, В. Н. Чинколовым и другими.

Журнал «Электричество» на года в год пропагандировал научные знания и важнейшие задачи новой отрасли техники.

После Великой Октябрьской социалистической революции перед журналом «Электричество» открылись особенно большие возможности. Девином журнала были взяты слова В. И. Ленина: «Коммунизм — это есть Советская власть плюс электрификация всей страны».

В деятельности журнала принимают участие широкий актив советской электротехнической интеллигенции. За последние годы число подписчиков и читателей его увеличилось. Журнал распространяется во многих странах — особенно самые шесты тысяч экземпляров уходит по подписке за границу.

«Электричество» — орган Академии наук СССР, Министерства электростанций СССР и Министерства электротехнической промышленности СССР. Журнал стремится направлять читателей на выполнение задач, вытекающих из указаний Коммунистической партии и Советского правительства о всемерном развитии отечественной электроэнергетики и электротехники.

В юбилейном номере журнала помещены статьи академика Г. М. Крижановского, министра строительства электростанций Ф. Г. Логина, заместителя министра электростанций А. С. Павленко, заместителя министра электротехнической промышленности Н. И. Борисенко, членов-корреспондентов Академии наук К. А. Андрианова, В. М. Була, Л. Р. Неймана и другие. Напечатана также большая обзорная статья по истории журнала «Электричество» за 1880—1955 гг.

## ПО МАТЕРИАЛАМ «ПРАВДЫ»

### «Мать по паспорту»

В фельетоне «Правды» «Мать по паспорту» разоблачалась нестойкое поведение Бирюковой Н. Г., которая бросила своего ребенка. Фельетон критиковал также определение Ворошиловградского областного суда, постановившего вернуть ребенка брошенной его матери.

Заместитель министра юстиции СССР т. Кудрявцев сообщил, что, по представлению Министерства юстиции СССР, Верховный суд УССР отменил определение Ворошиловградского облсуда о возвращении ребенка Бирюковой и направил дело на новое рассмотрение. Ребенок в настоящее время находится у Свириденко и Никитиной, усыновивших его.

### МЕРЫ ПРИНЯТЫ

По неопубликованному письму читателя

Читатель «Правды» т. Банзула сообщил редакции, что директор Горнозаводского кирпичного завода треста «Сахалинстрой» Лехов грубо обращается с рабочими, появляется на производстве в пьяном виде.

Секретарь Горнозаводского района КПСС т. Садовский, которому было понаслуху письмо, сообщил, что факты, изложенные т. Банзула, полностью подтвердились. За срыв государственного плана, грубость с рабочими и пьянство директор Лехов снят с занимаемой должности и получен строгий партийный взыскание.

## Письмо в редакцию РАЗУМНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ГОСУДАРСТВЕННЫЕ СРЕДСТВА

На промышленное и культурно-бытовое строительство в Прокопьевске — одном из крупнейших городов Кузбасса — Советское правительство ежегодно отпускает сотни миллионов рублей. Но, к сожалению, нельзя сказать, что эти народные средства используются достаточно разумно, с таким расчетом, чтобы получить от капиталовложений максимальные результаты в самый короткий срок.

Строительство в нашем городе ведется преимущественно по ассигновкам Министерства угольной промышленности СССР. Прежде всего бросается в глаза, что представители союзных министерств — заказчик комбинат «Кузбассуголь» и генеральный подрядчик комбинат «Кузбассшахтострой» — проявляют удивительную беззаботность в сокращении сроков строительства.

По плану на 1954 год основные фонды предприятий Прокопьевска должны были увеличиться за счет ввода в эксплуатацию строящихся промышленных, жилищных и культурно-бытовых объектов на 500 миллионов рублей. Условия для выполнения и даже перевыполнения плана были налицо. К началу 1954 года имелось незавершенных объектов на 528 миллионов рублей. На окончание строительства и вводимых объектов государству отпущено 400 миллионов рублей. Прошел год. План капиталовложений оказался выполненным на 96,8 процента, а по вводу в эксплуатацию основных фондов — всего лишь на 85,7 процента.

Еще большая диспропорция выявляется по тресту «Сталинуголь». Здесь годовая план по капитальным вложениям был выполнен на 115 процентов, а по вводу в действие основных фондов — только на 71 процент. Остаток незавершенного строительства составил свыше 153 миллионов рублей.

Подобного рода недостатки в строительных работах, как известно, были подвергнуты резкой критике на Всесоюзном совещании строителей. Однако руководители комбинатов «Кузбассуголь» и «Кузбассшахтострой» не сделали из этой критики никаких выводов. Соотношение работ по вводу и вводу новых мощностей в текущем году остается примерно таким же.

Промышленные предприятия обычно сдвигают шахтостроителями с крупнейшими недостатками. Так, шахта «Северный Матан» сдана в эксплуатацию со среднестроительной добычей в одну десятую проектной мощности, без обогатительной фабрики. План жилищного строительства на пусковой шахте не был выполнен и наполовину. Это не единственный пример. Такая практика с первых же дней ставит коллектив нового предприятия в весьма трудное положение. Предприятие не выполняет плана, терпит убытки. Ликвидация недостоев затягивается на долгие годы. В результате государство опять-таки наносит серьезный экономический ущерб.

И, пожалуй, самым возмущительным является то, что строки некоторых объектов ведется технически неграмотно, без ясной цели. На шахте имени Молотова, например, несколько лет назад строили групповую котельную для молодежного городка. Затратили на это 112 тысяч рублей. Затем строительство за ненадобностью прекратили. Встроенное здание даже не потрудились приспособить для чего-либо другого, охраны не организовали. Сейчас оно разрушается и расхищается.

Только по тресту «Прокопьевскуголь» значится на 6 миллионов рублей законсервированных или прекращенных строительства объектов. В 1950 году прекращено строительство рудничного двора на шахте имени Калинина стоимостью в 493 тысячи рублей, в 1949 году — жилищно-калорийный ствол шахты имени Ворошилова стоимостью

в 2 миллиона 161 тысячу рублей. На шахте имени Калинина встроены комплекс обратной подачи угля стоимостью в один миллион 858 тысяч рублей. Сооружение это не используется.

Некоторые объекты на-за серьезных недостатков официально в эксплуатацию сданы быть не могут, но практически используются. Если подходить к делу по-государственному, следовательно, поспешить с ликвидацией недостоев. Но руководителей, использующих незавершенные объекты, видимо, больше устраивает работа, позволяющая им уклоняться от начисления амортизации. Работники местного отделения Промбанка установили, что не производится амортизационные отчисления с объектов общей стоимостью в 50 миллионов рублей.

Еще хуже в Прокопьевске обстоит дело с планированием, строительством и вводом в эксплуатацию жилых и культурно-бытовых зданий. Совершенно неадекватно производится распределение средств на большое число одновременно строящихся объектов, в том числе и не обеспеченных проектно-сметной документацией. Например, по тресту «Прокопьевскуголь» к началу 1955 года имелся в заделе 61 объект жилищного строительства. Для окончания и сдачи в эксплуатацию указанных объектов в текущем году требуется 33 миллиона рублей. Фактически отпущено на жилищное строительство 52 миллиона рублей. Однако трест закладывал на застройку только 21 миллион рублей, но решил заложить 54 миллиона. Такое же положение и в тресте «Сталинуголь».

Большим злом, вызывающим неразумные расходы и замораживание средств на многие годы, является затяжка сроков строительства. Таких случаев в Прокопьевске много. С 1949 года, например, строится водопровод в шахтерский поселок Исаия Поляна. На строительство израсходовано свыше двух миллионов рублей. Но при проведении работ допущен брак, его своевременно не исправил, и водопровод не эксплуатируется, средства заморожены. Клуб для шахты № 8 заложен еще в 1948 году. Затем он 5 лет был законсервирован. И когда в 1954 году было возобновлено строительство, то кирпичные стены пришлось разбирать и возводить вновь. Почти пять лет строится Дом физкультуры и трамвайно-логистическая больница. Никто не знает, когда эти объекты будут закончены. Мебель и оборудование для школ, больниц и детских учреждений должен готовить заказчик, эти объекты должны сдаваться полностью оборудованными. Однако этого не делается, в результате чего встроены объекты в эксплуатацию не сдаются.

Явно ненормально осуществляются составление генеральных смет новостроек и строительство жилых и культурно-бытовых объектов по этим сметам. При составлении генеральных смет на ту или иную новостройку заказчик и проектные организации не согласовывают с местными Советами, какие культурно-бытовые объекты необходимы для трудящихся. В результате оказывается, что включаются объекты, без которых в данном жилом районе можно обойтись, и не включаются те, которые крайне необходимы.

Все это в значительной мере происходит потому, что Министерство угольной промышленности СССР и новое Министерство строительства предприятий угольной промышленности СССР мало считаются с мнениями местных партийных и советских органов, не учитывают их предложения и сигналы о неурядицах в строительстве.

А. МОРОЗОВ.

Председатель исполкома Прокопьевского городского Совета депутатов трудящихся, депутат Верховного Совета РСФСР.

## ДРУЖБА НАРОДОВ — ИСТОЧНИК СИЛЫ СОВЕТСКОГО ГОСУДАРСТВА

Великой исторической заслугой Коммунистической партии Советского Союза является блестящее разрешение национального вопроса в нашей стране, ликвидация всяких форм национального угнетения и неравенства, создание братской и нерушимой дружбы народов. Эти гигантские успехи партии достигнуты благодаря последовательной борьбе за торжество пролетарского интернационализма, за неустанное проведение в жизнь ленинской программы по национальному вопросу.

За последнее время национальные республики Советского Союза посетили десятки иностранных делегаций. Эти делегации, состоящие из представителей различных слоев населения, придерживающиеся различных политических взглядов, признают замечательные успехи, достигнутые при Советской власти ранее угнетенными и отсталыми народами бывшей царской России.

Например, делегация английских деятелей культуры в своем заявлении пишет: «Некоторые из нас побывали в различных странах Азии. Это дает нам возможность понять, какого высокого уровня благосостояния добились трудящиеся Таджикистана. Мы восхищаемся счастьем, здоровьем детьми, которых видели повсюду, огромными достижениями в области культуры, которые стали достоянием всего народа». Бразильская делегация сторонников мира перед отъездом из Сталинабада заявила: «Трудящиеся таджикского народа, наше сердце выражение в мотушках флажках, заводах и крупных колхозах, показывает смысл жизни, труд и культуру народа, думающего только о мире и о величайшем будущем».

В то же время реакционные деятели, напуганные успехами советских людей, всечески пытаются оклеветать национальную политику Советского Союза. Например, в 1953 году в Лондоне вышла книга некоего Олафа Бару под крикливым и провокационным названием «Советская империя». Бару считается крупным языком Востока и особенно советской Средней Азии, но он никогда не был ни в одной из советских

среднеазиатских республик. В своей книге Бару излагает клеветнические вымыслы об индустриализации и коллективизации в национальных районах. Он проливает крошечные слезы по поводу перехода кочевников к оседлой жизни, сожалает, что узбеки, таджики, казахи, туркмены и другие народы советской Средней Азии преодолели средневековую отсталость, выражает невольное изумление басмачества. В книге содержится много других вымыслов, имеющих целью опорочить успехи советской национальной политики. Однако эти успехи очевидны и скрыть их никому не удастся.

В нашей многонациональной стране, где народы в прошлом испытывали жестокий гнет царизма, национальный вопрос стоял особенно остро. Царское правительство, русские чиновники, помещики и капиталисты проводили зверскую колониальную политику, вместе с местными эксплуататорами жестоко угнетали трудящихся всех национальностей, селили рознь между народами, натравливали их друг на друга. Большинство национальных окраин в экономическом отношении было исключительно отсталым. Там отсутствовал рабочий класс, а во многих районах, например в Средней Азии, еще господствовали феодально-патриархальные отношения.

Великая Октябрьская социалистическая революция, свергнувшая власть эксплуататоров, разбила цепи национального гнета. Народы нашей страны добились национальной независимости, получили равные права во всех областях общественной жизни. Провозгласив равноправие наций, Коммунистическая партия настойчиво боролась за то, чтобы обеспечить фактическое равенство всех национальностей, устранить всякие элементы неравенства между народами, наладить правильные взаимоотношения и братское сотрудничество между ними.

Эту задачу нельзя было решить одним ударом. Основатель и вождь Коммунистической партии и Советского государства В. И. Ленин учил, что в национальном вопросе коммунистам необходимо проявлять максимальную гибкость и терпение, чув-

ствовать и такт. Он подчеркивал, что добровольный союз народов не может быть создан сразу, что до него надо доработаться с величайшей терпеливостью и осторожностью, чтобы не вызвать недоверия, чтобы избежать недоверия, оставленного веками гнета помещиков и капиталистов.

Ленин неоднократно лично обращался к работникам Средней Азии с призывом сплачивать вокруг себя трудящихся коренной национальности. В своем обращении к товарищам коммунистам Туркестана в ноябре 1919 года он писал: «Установление правильных отношений с народами Туркестана имеет теперь для Российской Социалистической Федеративной Советской Республики значение, без преувеличения можно сказать, гигантское, всемирно-историческое».

Для всей Азии и для всех колоний мира, для тысяч миллионов людей будет иметь практическое значение отношение Советской рабочей-крестьянской республики к слабым, доныне угнетавшимся народам.

И очень прошу вас обратить на этот вопрос глубокое внимание, — приложить все усилия к тому, чтобы на примере, делом, установить товарищеские отношения к народам Туркестана...»

Последней работой русских коммунистов была направлена к тому, чтобы поднять национальное сознание трудящихся, развить активность и самостоятельность всех народов. Это было высшим проявлением социалистического интернационализма. В то же время трудящиеся национальных республик и областей на опыте убеждались, что отстоять свою свободу и независимость, ликвидировать хозяйственную и культурную отсталость, построить социализм они могут только в союзе с великим русским народом.

Успешное решение сложных национальных проблем возможно было только на основе умелого сочетания в политике партии и практической деятельности ее организаций принципиальности в осуществлении коренных требований социализма со строжайшим учетом национальных особенностей и традиций каждого народа, с ува-

жением к его национальным чувствам, культуре, языку.

Серьезную угрозу дружбе народов представляла великодержавные шовинизм и буржуазные националисты, которые выступали как против коренных интересов всех трудящихся, так и против интересов своей нации.

Великодержавные шовинисты были противниками национального равноправия, игнорировали местные условия и особенности, национальную культуру, препятствовали привлечению трудящихся местной национальности к управлению страной. В свою очередь местные националисты, прикрываясь разговорами об особых условиях национальных республик и областей, тормозили строительство социализма. Они стремились изолировать нации друг от друга, затеивали классовые противоречия внутри нации, противопоставляли один народ другому.

Коммунистическая партия развернула решительную борьбу как против великодержавного шовинизма, так и против местного национализма. Она раскрыла перед народами нашей страны общность их исторических судеб и коренных интересов, жизненную необходимость непрерывного укрепления и расширения дружбы между народами. Партия указала конкретные пути плодотворного политического, экономического и культурного сотрудничества между нациями. Это сотрудничество было необходимо для осуществления коренных задач строительства социализма и всеобщего развития каждой нации.

Живым воплощением правильного сочетания интересов всех трудящихся и специфических национальных интересов отдельных народов является советский государственный строй. В рамках диктатуры пролетариата были найдены весьма эффективные и целесообразные формы политического сотрудничества всех наций страны в строительстве социализма.

В решении съездов и конференций партии была разработана научно обоснованная программа всеобщего развития экономики и культуры всех национальных республик и областей, ликвидации экономического неравенства на основе индустриализации страны и коллективизации сельского хозяйства.

В процессе социалистического строительства, в результате успешного выполнения пятилетних планов во всех национальных республиках была создана передовая, про-

цветающая социалистическая экономика. В бывших национальных окраинах, в особенности на Востоке страны, возникли крупные очаги индустрии, вырос национальный рабочий класс. В результате коллективизации коренным образом изменились производственные отношения в деревне.

Народы Узбекской, Казахской, Таджикской, Биргизской, Туркменской союзных республик с помощью трудящихся других республик совершили огромный скачок в развитии экономики. Они осуществили переход от феодализма и патриархальных форм хозяйства к социализму, минуя капитализм. Фактическое неравенство наций, хозяйственная отсталость народов были ликвидированы навсегда.

В решении июльского Пленума ЦК КПСС, который потребовал устранить недостатки в размещении производственных сил, перед партийными, советскими и хозяйственными организациями союзных и автономных республик, особенно на Востоке страны, поставлены большие и важные задачи в борьбе за дальнейшее развитие промышленности, за технический прогресс.

Коллективную гибкость и мудрость проявила партия в решении назревших вопросов культурного строительства. Под ее руководством каждый народ заботливо и бережно отобрал из культуры прошлого все передовое, демократическое, все прогрессивные традиции, создал новую культуру — национальную по форме, социалистическую по содержанию.

Советские люди гордятся тем, что все народы нашей Родины, большие и малые, в том числе такие, которые до революции не имели письменности и были обречены царизмом на вырождение, в условиях социализма деятельно участвуют в строительстве новой, социалистической культуры, вносят свой вклад в сокращение мировой культуры.

В ходе коренных преобразований в политической, экономической и культурной областях возникли новые, социалистические нации. «Рабочий класс и его интернационалистическая партия», — писал И. В. Сталин, — являются той силой, которая скрепляет эти новые нации и руководит ими».

Великие достижения народов СССР в развитии своей государственности, экономики и культуры нашли свое воплощение

в основном законе Советского государства — Конституции СССР.

Нерушимая дружба народов является одним из источников силы и могущества Советского государства. В настоящее время, когда трудящиеся нашей страны превратили гигантскую работу по строительству коммунизма, требуется еще большее сплочение всех народов, дальнейшее укрепление их великой дружбы, полное преодоление всяких проявлений как великодержавного шовинизма, так и местного национализма.

Созданные народами нашей страны советская федерация и автономия дают возможность обеспечить последовательное претворение в жизнь одной для всех наций политики, отражающей коренные интересы трудящихся, и одновременно предоставляют полный простор для всеобщего развития государственности всех народов, учета их национальной специфики. В автономных областях правильное соотношение между общегосударственными и национальными интересами достигается путем умелого, научно обоснованного сочетания централизации в управлении народным хозяйством с инициативой на местах, с предоставлением республикам полной свободы в решении местных вопросов на основе Конституции СССР.

Партия и правительство установили, что в процессе практического руководства хозяйством по ряду вопросов допускались отклонения от этих принципов. В частности, плановые органы стремились планировать из центра детальную номенклатуру товаров, производимых республикой для своих нужд. Имелись некоторые ненормальности в составлении бюджетов национальных республик. Партия и правительство разъяснили, что такая мелочная опека союзных и автономных республик приводит к ущемлению прав этих республик, к снижению ответственности местных работников, и приняла ряд мер по ликвидации существовавших ненормальностей.

В то же время вредным и нетерпимым является абсолютизация национальных особенностей, противопоставление их общегосударственным интересам. Например, некоторые работники горных районов Таджикистана до недавнего времени цеплялись за устаревшую форму колхозного движения — ТОЗи, где рабочие были и лозы подпольными колхозниками. Многие люди в общественном труде не участвовали, а по-



## ПРИБЫТИЕ В ПХЕНЬЯН СОВЕТСКОЙ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ДЕЛЕГАЦИИ

ПХЕНЬЯН, 14 августа. (ТАСС). Сегодня в Пхеньяне в праздничной обстановке 10-й годовщины со дня освобождения Кореи прибыла Советская правительственная делегация во главе с секретарем ЦК КПСС А. В. Аристовым. В составе делегации: член коллегии Главного управления по делам экономических связей со странами народной демократии А. Д. Стулов, министр городского и сельского строительства Таджикской ССР Х. З. Танрова. В состав делегации входит также Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в КНДР В. М. Иванов.

На железнодорожных станциях на всем пути от Синьчжу до Пхеньяна Советскую правительственную делегацию тепло приветствовали корейские трудящиеся.

На пхеньянском вокзале Советскую правительственную делегацию встречали председатель ЦК Трудовой партии Кореи и председатель Кабинета министров КНДР Ким Ир Сен, член Политического совета ЦК Трудовой партии Кореи и председатель Президиума Верховного Народного собрания КНДР Ким Ду Бон, заместитель председателя ЦК Трудовой партии Кореи Пак Ден Ан и другие руководящие деятели Трудовой партии Кореи и правительства КНДР.

Советскую правительственную делегацию встречали также члены прибывшей в Пхеньянский делегации Китайской Народной Республики во главе с заместителем председателя КНР Чу Чу Да, дипломатический состав посольства СССР в КНДР, дипломатические представители КНР и стран народной демократии.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, украшенной государственными флагами КНДР и СССР, приветствовали Советскую правительственную делегацию.

Товарищ А. В. Аристов выступил перед собравшимися со следующей речью:

### Прибытие в Пхеньяне делегации КНР

ПХЕНЬЯН, 14 августа. (ТАСС). Вчера в Пхеньяне на праздничной 10-й годовщины со дня освобождения Кореи прибыла делегация Китайской Народной Республики во главе с заместителем председателя КНР Чу Чу Да. На вокзале делегацию КНР

Дорогие товарищи, друзья! Разрешите нашей делегации от имени Советского правительства, Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза и от имени всего советского народа передать жителям города Пхеньяна и всему корейскому народу наш сердечный, дружеский привет.

Мы от души благодарим правительство Кореи за приглашение посетить вашу республику по случаю празднования десятилетия освобождения Кореи. В день вашего великого праздника советские люди желают своим корейским братьям новых успехов в деле укрепления народно-демократического государства, а также в деле сохранения и укрепления мира, достижения мирного воссоединения вашей родины и создания единой, независимой, демократической Кореи.

Да здравствует героический братский корейский народ!

Да здравствуют Трудовая партия Кореи и правительство Кореи! Народная Демократическая Республика Кореи!

Да здравствует Единый демократический Отечественный фронт Кореи!

Да здравствует нерушимая дружба и сотрудничество между советским и корейским народами!

Речь товарища А. В. Аристова была встречена присутствующими бурными аплодисментами, возгласами «Да здравствует корейско-советская дружба!»

Глава Советской правительственной делегации А. В. Аристов, члены делегации, руководители правительства КНДР и глава делегации КНР Чу Чу Да подводят к собравшимся на площади трудящимся, обмениваются рукопожатиями с рабочими, крестьянами и воинами корейской Народной армии, сердечно поздравляют их с национальным праздником.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, украшенной государственными флагами КНДР и СССР, приветствовали Советскую правительственную делегацию.

Товарищ А. В. Аристов выступил перед собравшимися со следующей речью:

### Прибытие в Пхеньяне делегации КНР

ПХЕНЬЯН, 14 августа. (ТАСС). Вчера в Пхеньяне на праздничной 10-й годовщины со дня освобождения Кореи прибыла делегация Китайской Народной Республики во главе с заместителем председателя КНР Чу Чу Да. На вокзале делегацию КНР

встречали руководители Трудовой партии Кореи и правительства КНДР.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

Тысячи пхеньянцев, собравшиеся на призывной площади, горячо приветствовали представителей братского китайского народа.

## Прием в пакистанском посольстве

14 августа Временный Поверенный в Делах Пакистана в СССР Махмуд Ахмат устроил прием по случаю национального праздника Пакистана — Дня независимости.

На приеме присутствовали Первый Заместитель Председателя Совета Министров СССР А. И. Микоян, Председатель Совета Союза Верховного Совета СССР А. П. Волков, заместители министров СССР С. А. Боровиков, С. В. Кабанов, В. С. Кененов, В. В. Кузнецов, И. И. Куминин, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

В. В. Кузнецов, заместитель секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, маршал авиации В. А. Суворов, член коллегии МИД СССР С. П. Козырев, начальник консульского управления МИД СССР А. П. Власов, а также представители пакистанской делегации в СССР.

## ОТКЛИКИ ЗА РУБЕЖОМ

### на решение Советского правительства сократить численность вооруженных сил

#### Заявление представителя английского министерства иностранных дел

ЛОНДОН, 14 августа. (ТАСС). По сообщению агентства Рейтер, представитель английского министерства иностранных дел заявил, что решение Советского правительства сократить численность вооруженных сил на 640 тысяч человек.

В официальном заявлении представителя английского МИД, сделанном вчера вечером, говорится: «Англия приветствует это решение Советского правительства, являющееся одним из следствий улучшения обстановки в международных отношениях в результате Женевского совещания».

#### «Хорошее предзнаменование для переговоров»

ЛОНДОН, 14 августа. (ТАСС). Английская печать продолжает ожидать комментариев к решению Советского правительства сократить численность вооруженных сил. Газеты отмечают, что это решение является серьезным шагом вперед на пути разоружения, а также вкладом в дело ослабления напряженности и установления доверия между странами Востока и Запада. Решение Советского правительства создает весьма благоприятные условия для успешного обсуждения в будущем проблем разоружения. Следовательно, советское решение о сокращении вооруженных сил СССР облегчит задачу Подкомитета комиссии ООН по разоружению и будущие переговоры между четырьмя министерствами иностранных дел, которые соберутся в октябре в Женеве.

Дипломатический обозреватель газеты «Обсервер», касаясь решения Советского правительства, пишет: «Это сообщение широко истолковывается в Лондоне как акт доброй воли накануне заседания Подкомитета комиссии ООН по разоружению, который соберется 29 августа».

В редакционной статье «Обсервер» заявляет, что это сообщение является самым важным вкладом русских в ослабление напряженности со времени подписания Австрийского договора и служит хорошим предзнаменованием для переговоров о разоружении, которые должны возобновиться 29 августа в Подкомитете комиссии ООН по разоружению. Газета предполагает, что решение Советского правительства «следует рассматривать как проявление искренней готовности осуществить на взаимной основе еще большие, более зрелые предложения в области разоружения».

#### «Мы должны пойти навстречу русским»

НЬЮ-ЙОРК, 14 августа. (ТАСС). Газеты приводят заявление представителя государственного департамента о том, что решение Советского правительства о сокращении вооруженных сил «может оказать обнадеживающее».

Газета «Нью-Йорк таймс» сообщает, что представитель государственного департамента Уайт заявил: «Вобщем говоря, это может оказаться обнадеживающим, и, возможно, вопрос этот встанет во время обсуждения в Подкомитете комиссии ООН по разоружению в конце этого месяца». В заголовке «Нью-Йорк таймс» подчеркивается, что советское решение благоприятно встречено в американской столице.

Газета «Нью-Йорк геральд трибун» помещает заголовок: «Соединенные Штаты с осторожностью относятся к сокращению численности армии, но добавляет: это может оказаться обнадеживающим».

Газета «Нью-Йорк джорнал-Америкэн» в заголовке заявляет, что решение Советского Союза «не заставит Соединенные Штаты поспешить».

В то же время, по сообщению агентства Ассошиэйтед Пресс, сенатор демократ Эландер (от штата Луизиана) заявил по поводу решения Советского Союза: «Мы должны пойти навстречу русским». Он добавил, что осуществление эффективной и надежной программы разоружения «даст возможность Америке сэкономить миллиарды долларов».

Сегодняшний день в жизни крупного венского машиностроительного завода «Аустро-Флат-перк» по решению Советского правительства и в соответствии с Меморандумом о результатах переговоров между Советской и Австрийской правительственными делегациями в Москве, этот завод вместе с десятками других предприятий, с мощными нефтезаводскими перерабатывающими заводами, передается Австрийской республике.

Внедрив в сферу деятельности столярного предприятия — советские директора и инженеры, австрийские мастера и рабочие предприятия. За горячо одобряют передачу производственного совета завода Шмидту, рассказывающему об успехах, достигнутых предприятием под советским управлением.

В дни послевоенной разрухи, с гордостью заявил Шмидт, — из ворот завода вышел первый в стране грузовик, построенный австрийскими рабочими. Продукция завода пользуется заслуженной известностью как в Австрии, так и за ее пределами. Велики наши социальные достижения.

«Передаваемые ныне Советским Союзом предприятия сыграют большую роль в

ЛОНДОН, 14 августа. (ТАСС). Как сообщает корреспондент агентства Рейтер из Вашингтона, там приветствовали решение Советского правительства сократить численность вооруженных сил как вклад в дело ослабления международной напряженности. В дипломатических кругах считают, что это сообщение является благоприятным предзнаменованием для конструктивного прогресса и деятельности Подкомитета комиссии ООН по разоружению, который начнет в этом месяце свою работу в Нью-Йорке.

#### «Советское решение облегчит будущие переговоры между четырьмя министерствами иностранных дел»

ПАРИЖ, 14 августа. (ТАСС). Комментируя решение Советского правительства сократить численность вооруженных сил на 640 тысяч человек, газета «Юманите-динанш» пишет: «Широкие слои общественного мнения в западных странах отмечают, что решение СССР является серьезным шагом вперед на пути разоружения, а также вкладом в дело ослабления напряженности и установления доверия между странами Востока и Запада. Решение Советского правительства создает весьма благоприятные условия для успешного обсуждения в будущем проблем разоружения... Следовательно, советское решение о сокращении вооруженных сил СССР облегчит задачу Подкомитета комиссии ООН по разоружению и будущие переговоры между четырьмя министерствами иностранных дел, которые соберутся в октябре в Женеве».

#### СССР содействует решению проблемы разоружения

РИМ, 14 августа. (ТАСС). Касаясь решения Советского правительства о сокращении вооруженных сил, газета «Униа» пишет:

«Нет никакого сомнения, что решение Советского Союза должно оказать значительное влияние на дискуссии, которая начнется в конце этого месяца в Подкомитете комиссии ООН по разоружению».

Газета «Аванти» опубликовала статью под заголовком «Сокращение вооруженных сил Советского Союза является первым шагом на пути к международному разоружению».

Решение Советского правительства, пишет «Аванти», принятое за несколько дней до открытия новой сессии Подкомитета комиссии ООН по разоружению, может лишь содействовать созданию в этом органе весьма благоприятной обстановки, соответствующей духу Совещания Глав правительств четырех держав.

Буржуазные газеты поместили по преимуществу весьма тенденциозные комментарии, пытаясь отразить значение решения, принятого Советским правительством.

#### «Шаг в интересах дальнейшего ослабления напряженности»

ДЕЛИ, 14 августа. (ТАСС). Все газеты на видных местах опубликовали под крупными заголовками сообщение ТАСС о сокращении численности советских вооруженных сил.

Газета «Хиндустан таймс» дала это сообщение под заголовком: «Россия сокращает вооруженные силы. Шаг в интересах дальнейшего ослабления напряженности».

Газета «Хиндустан стандарт» в видном заголовке подчеркивает, что в этом году в СССР будет демобилизовано 640 тысяч человек.

Индийские газеты публикуют также первые зарубежные комментарии на это сообщение, отмечая благоприятную реакцию на него в различных странах.

#### «В духе Женевы»

ВАРШАВА, 14 августа. (ТАСС). Польская печать широко комментирует решение Советского правительства о сокращении численности вооруженных сил.

В редакционной статье «Трибуна луду» пишет: Новый шаг Советского правительства может лишь встретить всеобщее одобрение. Разве не замечательно, что Советское правительство предприняло этот шаг в момент, когда после Женевского совещания все явственнее проявляется разрыв между международной напряженностью, которая в Женеве проходит конференция по мирному использованию атомной энергии.

В эти дни мы наблюдали на многих заводах и нефтяных полях Индустриальной, в том же духе, с рабочими или с новыми австрийскими управленцами, все они подчеркивали превосходное состояние передаваемых Австрии оборудования, высокий технический уровень производства. Наши собеседники всегда указывали, что передача предприятий УСИА правительству Австрии является актом, направленным на укрепление экономической независимости Австрии.

После торжественного собрания по случаю передачи Австрии крупного паровозостроительного завода в Вене один из буржуазных журналистов сказал мне: «Большинство австрийцев известно, что эти предприятия до войны были в руках германских монополий. Уж они-то никогда добровольно не отдали бы их Австрии. В истории отношений между буржуазными странами, пожалуй, не было приме-

Газета расценивает решение Советского правительства как серьезный шаг, свидетельствующий о доброй воле Советского Союза, стремящегося способствовать улучшению атмосферы соглашений и доверия, атмосферы, благоприятствующей продолжению диалога Восток — Запад именно в духе Женевы.

#### «Новое доказательство воли к миру»

БУДАПЕШТ, 14 августа. (ТАСС). Решение Советского правительства о сокращении численности вооруженных сил произвело большое впечатление на общественность Венгрии и встречено ею с горячим одобрением.

Сегодня все газеты на видном месте опубликовали сообщение ТАСС. В редакционной статье, озаглавленной «Разоружение на деле», «Сабад неш» пишет: Этот новый мирный шаг правительства Советского Союза входит в число тех исключительно важных политических и дипломатических начинаний, которые были предприняты Советским Союзом еще до Женевского совещания. Советский Союз использует все возможности для того, чтобы в самых различных областях международной жизни на деле добиваться ослабления международной напряженности, взаимопонимания и доверия между государствами. Народы мира по праву считают решение Советского правительства новым доказательством неуклонной воли Советского Союза к миру.

«Общественность ожидает, что и западные страны предпримут подобные действия»

БУХАРЕСТ, 14 августа. (ТАСС). Все центральные газеты опубликовали сегодня сообщение ТАСС по вопросу о сокращении численности советских вооруженных сил, расценивая этот шаг Советского правительства как новый конкретный вклад в дело международной разрядки, в дело борьбы за мир и международную безопасность.

Газета «Скитейя» пишет, что в важном решении Советского правительства о сокращении численности вооруженных сил народы СССР добиваются как можно быстрее оздоровления международной атмосферы и восстановления доверия в отношениях между государствами, стремления найти и облегчить положительное решение актуальной проблемы наших дней — проблемы разоружения.

Огромный вклад в дело разоружения

ВЕНА, 14 августа. (ТАСС). Все утренние газеты на видных местах опубликовали сообщение ТАСС о решении Советского правительства сократить численность вооруженных сил. Газета «Эстеррейхше фольксцайтунг» опубликовала сообщение ТАСС на первой странице под крупным заголовком «Огромный вклад в международное разоружение. Действительное доказательство стремления к миру».

Недалье переопределить огромное значение этого шага Советского Союза, пишет газета, решение величайшей мировой державы сокращает столь значительные свои вооруженные силы приветствуется во всем мире.

Правые газеты приводят текст сообщения ТАСС о решении Советского правительства без собственных комментариев и публикуют отклики из США, Англии и Франции.

Это решение встретит благоприятный отклик

СТОКГОЛЬМ, 14 августа. (ТАСС). Шведская печать комментирует сообщение ТАСС о решении Советского правительства сократить численность вооруженных сил Советского Союза на 640 тысяч человек. Газеты помещают также отклики на это решение Советского правительства из столиц западных держав.

«Сокращение русскими вооруженных сил является известным оптимизмом на Западе», — заявляет газета «Свенска дагбладет». «Лондон приветствует решение Советского Союза об армии», — подчеркивает в крупном заголовке газета «Датенс нехтер».

«Решение Советского правительства демобилизовать 640 тысяч человек», — пишет в первой статье газета «Свенска дагбладет», — определенно вызовет на Западе благоприятный отклик».



# РЕАЛЬНЫЙ ПУТЬ РЕШЕНИЯ ГЕРМАНСКОЙ ПРОБЛЕМЫ

Женевское Совещание Глав правительств четырех великих держав показало необходимость нового подхода к решению германского вопроса.

В чем состоит новое в германской проблеме? Оно состоит в том, что вступлением в силу парижских соглашений вопрос восстановления Германии чрезвычайно усложнился. Германская Федеральная Республика вступила в военный блок и встала на путь милитаризации.

С другой стороны, перед лицом возрождающегося в Западной Германии милитаризма Германская Федеральная Республика была вынуждена поддаться обещаниям собственной безопасности. Она присоединилась к Варшавскому договору восьми европейских государств, заключенному ввиду усиления опасности новой войны в Европе в результате ратификации парижских соглашений.

До недавнего прошлого, когда вопрос вступления Западной Германии в западную военную группировку еще находился в стадии подготовки, существовало больше возможностей для восстановления единства Германии. Советское правительство неоднократно предлагало западным державам обдумать вопрос восстановления Германии в интересах укрепления мира и безопасности в Европе. Однако в то время на Западе господствовали догмы политики «сильных сил», и советским предложениям был противопоставлен план механического слияния двух частей Германии и включения их в западную военную группировку.

Советский Союз, поддерживая многими другими странами, не мог принять этот план, поскольку он не учитывал ни интересов европейских народов, ни интересов самого немецкого народа. План механического объединения обеих частей Германии тем более неприемлем теперь, когда обе эти части стали членами различных группировок государств, когда западная часть страны встала на путь возрождения милитаризма.

Означает ли это, что немецкому народу должно быть отказано в праве на национальное единство? Нет, не означает. «Советское правительство», говорил на Женевском совещании Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев, «было и остается сторонником объединения Германии в соответствии с национальными интересами немецкого народа и интересами безопасности Европы. Объединение Германии, как миролюбивого и демократического государства, имело бы громадное значение как для судьбы мира в Европе, так и для самой германской нации, которой войны уже не раз приносили тяжелые жертвы и опустошения. Оно открыло бы перед германским народом широкие возможности для развития мирной экономики и культуры Германии, для полноты благосостояния ее населения».

Таким образом, Советское правительство ясно и недвусмысленно заявляет, что оно было и остается сторонником восстановления единства Германии. Вопрос заключается в том, чтобы в нынешней обстановке найти путь, который действительно может привести к объединению германского государства.

Советские предложения, внесенные на Женевском совещании, исходят из существующих фактов. Они направлены на устранение перепон, мешающих объединению Германии, на постепенную ликвидацию сложившихся в Европе двух противостоящих друг другу группировок. Эта цель может быть достигнута в рамках предложенной Советским Союзом системы европейской коллективной безопасности.

Проект общеевропейского договора о коллективной безопасности в Европе, представленный в Женеве Советской делегацией, предусматривает, что в целях создания единого, миролюбивого, демократического германского государства равно-

правными участниками договора могут быть Германская Федеральная Республика и Германская Федеральная Республика. При этом имеется в виду, что после объединения Германии участниками договора на общих основаниях может быть единое германское государство. Стремясь ускорить разрешение германского вопроса, Советское правительство предлагает привлечь самих немцев к активному сотрудничеству в деле укрепления мира и безопасности в Европе.

Легко представить себе, какие благоприятные плоды принесло бы совместное участие обеих германских республик в создании европейской системы безопасности. Они обзавелись бы на почве общих внешнеполитических целей и обязательств. Немцы обеих частей Германии нашли бы общий язык.

Таким образом, европейская система коллективной безопасности с участием на первых порах обеих частей Германии явилась бы наиболее реальным и наиболее коротким в нынешних условиях путем к германскому единству. Некоторые политики и публицисты в Западной Германии утверждают, вопреки здравому смыслу, что создание европейской коллективной безопасности якобы затруднит воссоединение Германии. Они хотели бы убедить немцев, будто существование двух Германий — не реальный исторический факт, а лишь возможное последствие организации системы коллективной безопасности в Европе. Они стремятся скрыть от своих читателей и слушателей, что задача заключается именно в том, чтобы постепенно объединить обе реально существующие части Германии.

Германскую проблему нельзя решать без учета интересов как Германской Демократической Республики, так и Германской Федеральной Республики. Обе эти республики приравниваются друг другу в качестве суверенных государств. Оба эти государства поддерживают дипломатические и торговые отношения с другими странами и являются участниками соответствующих договоров и соглашений в Европе. Нельзя не учитывать того, что в обеих этих государствах сложились разные общественные и экономические уклады. Тружась Германской Демократической Республики, утратившие свою власть, уверенные в правильности избранного ими пути. Вполне понятно, что они никогда не согласятся на посягание их интересов и завоеваний.

Учет обоим интересам обеих частей Германии — это не самоцель, а лишь средство для достижения единства. Поэтому Советский Союз выступает за широкое привлечение представителей обеих частей Германии к участию в решении германской проблемы. Решающее значение имело бы сближение обеих частей Германии не только в международных, но и во внутригерманских делах.

Разрешение германской проблемы, как указывалось на сессии Верховного Совета СССР 4 августа, в нынешних условиях может быть осуществлено только постепенно, на путях сотрудничества Германской Демократической Республики и Германской Федеральной Республики и такого их сближения, которое отвечало бы интересам мира и прогресса.

Правительство и Народная палата Германской Демократической Республики выразили свою готовность участвовать как в создании общеевропейской системы коллективной безопасности, так и в проведении мероприятий по непосредственному сближению между ГДР и ФРГ. Выступая на заседании Народной палаты 12 августа, премьер-министр ГДР Отто Гротеволь заявил, что прежде всего необходимо провести мероприятия, направленные на прекращение так называемой «холодной войны» внутри Германии, на расширение экономических и торговых связей, на развитие культурных отношений между ГДР и ФРГ.

а также на улучшение условий для населения в области транспорта между обеими германскими государствами. От имени правительства ГДР Отто Гротеволь выразил готовность сделать все для того, чтобы способствовать успешному ходу предстоящего Женевского совещания министров иностранных дел. Он призвал, чтобы была выработана общегерманская точка зрения и чтобы она была изложена в Женеве представителями обеих германских государств. Правительство ГДР подчеркнуло, что Гротеволь готово самостоятельно представлять в Женеве интересы немецкого народа, если быстрое правительство будет и дальше высказываться против участия немецких представителей в совещании четырех держав.

Слов нет, новый подход к германской проблеме сопряжен с большими трудностями. Но было бы роковой ошибкой, если бы кто-то попытался использовать эти трудности в качестве предлога для затягивания решения основного вопроса наших дней — вопроса о создании системы общеевропейской безопасности. Это прежде всего будет решать проблема европейской безопасности, тем дальше будет отодвигаться день воссоединения Германии.

К сожалению, в Западной Германии на страницах некоторых газет то и дело можно видеть обветшалые тезисы, пропалавшие политики «сильных сил».

Но отнюдь не забывая в Западной Германии новые веяния, которые все больше и больше проникают на страницы печати. Так, газета «Любекер нахрихтен» признает, что «в результате более тесного контакта между Востоком и Западом и уже начавшейся разрядки международной напряженности шансы благоприятного решения германского вопроса увеличиваются».

Депутат от правительственной партии в ландтаге земли Рейнланд-Пфальц Якоб Диль призвал федеральное правительство «ввиду в корне изменившегося положения начать в скором времени переговоры с Германской Демократической Республикой о воссоединении». Известно также выступление депутата ландтага от ХДС Фриденсбург, который призвал решительно пожать с политикой «сильных сил».

Как указывает газета «Калер нахрихтен», общественно-политические круги Западной Германии «начинают свыкаться с мыслью, что воссоединение обеих германских государств является в первую очередь делом немцев». Эти круги, по словам газеты, полагают, что переговоры между Бонном и правительством ГДР «были бы уже не такими сложными».

Многочисленные факты говорят о том, что предложенный Советским Союзом путь решения германского вопроса с учетом новой обстановки находит широкий отклик в Западной Германии. Не только в Западной Германии. Наиболее дальновидные публицисты США и Западной Европы также признают, что Западу необходимо в корне пересмотреть свою концепцию в германском вопросе.

27 октября этого года в Женеве соберутся министры иностранных дел четырех великих держав, чтобы продолжить обсуждение международных проблем в соответствии с Директивами Женевского Совещания Глав правительств. Широкие общественные круги Германии возлагают большие надежды на эту встречу, призванную претворить в конкретные дела Женевские решения. Задача совещания будет в значительной мере облегчена, если ответственные государственные деятели будут строго придерживаться фактов и сумеют взглянуть на международные проблемы по-новому, в соответствии с новой обстановкой в мире.

П. НАУМОВ.

## Парламентская делегация Югославии в Сталинграде

СТАЛИНГРАД, 14 августа. (ТАСС). Находящаяся в Советском Союзе по приглашению Верховного Совета СССР делегация Народной Скупщины Федеративной Народной Республики Югославии сегодня продолжала свое знакомство с городом-героем и его промышленными предприятиями.

После осмотра города делегация побывала в цехах одного из старейших металлургических заводов — Красный Октябрь. Живой интерес у югославских гостей вызвали мартовский цех, блюминг, прокатные станы.

Югославские парламентарии побывали также на Сталинградском тракторном заводе имени Дзержинского.

С особым вниманием югославские гости отнеслись к строительству Сталинградской ГЭС, куда они совершили поездку на катере. Представители югославского народа совершили прогулку по судоходному каналу имени В. И. Ленина.

Депутаты Союзной Народной Скупщины востро тепло приветствовали трудящихся.

Во второй половине дня югославская делегация совершила поездку на Мамаев курган — место героических боев за Сталинград. Депутаты Союзной Народной Скупщины возложили венки на братскую могилу защитников Сталинграда. Несколько минут молча гости стояли у могилы с обожженными головами, отдавая дань мужеству погибших воинов. На венке сделана надпись: «Героям Сталинграда! — Парламентская делегация ФНР Югославии».

## ОТЪЕЗД ИЗ МОСКВЫ П. С. ЛОКАНАТА

14 августа из Москвы выехал исполнительный секретарь Экономической комиссии Организации Объединенных Наций для Азии и Дальнего Востока (ЭКАДВ) Паламалай Сам Локаната. Помимо Москвы, П. С. Локаната посетил в СССР Ленинград, Сталинград, Сочи, побывав на предприятиях и в колхозах, совершив поездку по Волго-Донскому судоходному каналу имени В. И. Ленина.

На аэродроме П. С. Локаната провожали заместитель министра геологии и охраны недр Е. Т. Шаталов, заместитель начальника Главного управления по делам экономических связей П. А. Малетин, начальник отдела по экономике стран Востока Главного управления по делам экономических связей П. Г. Пашинин, заведующий отделом Юго-Восточной Азии МИД СССР Б. М. Волков.

П. С. Локаната провозжал секретарь Посольства Республики Индии в СССР Дас Гупта.

## Конференция за запрещение атомного и водородного оружия в Оске

ПЕКИН, 14 августа. (ТАСС). Как передает японское радио, вчера в японском городе Осака открылась Международная конференция за запрещение атомного и водородного оружия, на которой присутствуют около 1.500 представителей местной общины, а также делегаты ряда зарубежных стран — участники конференции в Хирошиму.

С докладом о работе Международной конференции за запрещение атомного и водородного оружия в Хирошиму выступил бывший генеральный секретарь Генерального совета профсоюзов Японии Такано. Затем на конференции в речи выступили представители общественных организаций Советского Союза, Китайской Народной Республики, Индии и других стран.

Вновь в него переходит. Очень удачно использован в опере один из традиционных китайских народных музыкальных жанров — пение без оркестра, сопровождаемое лишь постукиванием деревянных палочек. Дирижер Ку Чен-ся превосходно вел спектакль. Под его управлением оркестр, состоящий из народных инструментов различных видов (включая также женский хор), и солисты образовали стройный, пластичный и удивительно в своей ритмической организованности ансамбль.

В нашей печати уже говорилось о высоком уровне художественного мастерства артистов Шаосинской оперы. Действительно, мастерство китайских оперных актрис не может не вызывать восхищения. Удивительная способность к художественному перевоплощению заставляет забывать о том, что труппа театра состоит из одних женщин. Здесь в первую очередь надо сказать о талантливейшей артистке Фан Цюань-цзинь, исполняющей роли Лян Шань-бо, Созданный ею образ чистого, благородного и несколько наивного юноши отмечен полнейшей законностью сценического рисунка, глубокой жизненной правдой, замечательно проводя трудную роль своеобразного, чужестранного старика одна из ведущих артисток театра — Чжан Гуй-фэн. Глядя на ее выразительную игру, вслушиваясь в характерные интонации ее голоса, трудно представить себе, что исполнительница только что выступала перед нами в столь же убедительно сыгранной роли госпожи Цуй в опере «Пролетная чаща».

Неотразимое впечатление силой своего драматического таланта производит в роли Чжу Ин-тай артистка Фу Цюань-син. Хороша она и в лирических сценах, но с наибольшей полнотой раскрывается ее сценический и музыкальный талант в сценах драматического и трагического характера. Ее предсмертный монолог — подлинная вершина исполнения. Созданный ею образ — воплощение мужества, смелости и великой любви юной девушки.

Высокой оценки заслуживают и исполнительницы других ролей. Полна большой человечности, доброты и отзывчивости жена учителя в исполнении Цинь Янь-фан. Трогательны в своей непосредственности, почти детской наивности и заразительной веселости артистки Лоу

## ФИЗКУЛЬТУРА И СПОРТ

### Пятая спартакиада профсоюзов



Одним из крупнейших спортивных событий нынешнего сезона является открытие пятая спартакиада профсоюзов.

Залитый яркими солнечными лучами стадион празднично убран. На ветру колышутся спортивные знамена. В строгих шеренгах стоят физкультурники. С приветствием к ним обратился секретарь ВЦСПС Т. Шевченко.

Спартакиада открыта! В эти минуты на стадионе появляются участники Всесоюзной звездной эстафеты, посвященной спартакиаде профсоюзов. Команды физкультурников доставили в столицу эстафеты из Сибири, Средней Азии, Закавказья, Прибалтики, Заполярья, Урала.

Начинается парад участников спартакиады. В колонне знаменосцев находятся представители двадцати спортивных обществ советских профсоюзов.

Финальным состязанием спартакиады в Москве предшествовали массовые соревнования на предприятиях и в учреждениях, в которых приняли участие более двух миллионов физкультурников.

С большим интересом наблюдали зрители на трибунах за выступлениями акробатов. Большой успех выпал на долю гимнастов общества «Буревестник», среди которых выступили абсолютные чемпионы мира, заслуженные мастера спорта Галина Рудько и Виктор Чукарина.

В центре событий спортивного дня были соревнования по легкой атлетике. Спортсмены профсоюзов показали высокие результаты. Студент Московского энергетического института имени Молодого И. Рашкаров («Буревестник», Москва) в прыжках в высоту с разбега преодолел планку, установленную на высоте 2 метров. Второй результат в мире показала Т. Тышневич («Зенит», Ленинград) в толкании ядра — 16 метров 15 сантиметров. В прыжках в длину у женщин первенствовала Г. Виноградова («Буревестник», Ленинград) — 6 метров 11 сантиметров. Она же победила в беге на 100 метров — 11,7 секунды.

В беге на 400 метров с барьерами первым финишировал И. Ильин («Буревестник», Москва) — 51,8 секунды. В беге на 100 метров у мужчин чемпионом профсоюзов стал киевлянин Л. Баргенов («Буревестник») — 10,5 секунды.

Финальные соревнования Всесоюзной спартакиады профсоюзов проходят на нескольких стадионах и в спортивных залах столицы. В программе — баскетбол, бокс, борьба, волейбол, городки, гимнастика, плавание, прыжки в воду, легкая и тяжелая атлетика, футбол, велосипедный спорт.

В первый день соревнований футбольного общества «Авангард» со счетом 2:0 выиграла встречу у команды общества «Красная звезда». Мусская волейбольная команда общества «Буревестник» победила спортсменов общества «Даугава». Волейболисты общества «Локомотив» нанесли поражение команде общества «Энергия». Женская волейбольная команда общества «Даугава» в упорной борьбе одержала победу над спортсменками общества «Буревестник».

На снимке: парад участников спартакиады профсоюзов на московском стадионе «Динамо».

Фото А. Пахомова.

## Международные скаковые и рысистые соревнования

Вчера на Московском государственном ипподроме состоялось открытие международных скаковых и рысистых соревнований. В них принимают участие команды шести стран — Венгрии, Германской Демократической Республики, Польши, Румынии, Чехословакии и Советского Союза. Всего в состязаниях 27 международных призов для скаковых лошадей и шесть для рысаков. Особый интерес вызывает соревнование на приз «Мира».

В двенадцать часов дня состоялся парад. Команды шести стран прошли мимо трибун, тепло встреченные собравшими.

## НА ПЕРВЕНСТВО СТРАНЫ ПО ФУТБОЛУ

Вчера в Москве на стадионе «Стадион» в очередном соревновании на первенство страны по футболу встретились московские команды ЦДСА — «Локомотив». Состязание закончилось ничью, с результатом 0:0.

## ПРИЕЗД В ПОЛЬШУ СОВЕТСКИХ ТУРИСТОВ

ВАРШАВА, 14 августа. (Соб. корр. «Правды»). Сегодня утром в Варшаву прибыла большая группа советских туристов. В ее составе 148 москвичей и ленинградцев, желающих провести свой отпуск, знакомясь с дружелюбной Польшей.

На вокзале советских туристов тепло приветствовали представители Общества польско-советской дружбы и польской организации по обслуживанию иностранных туристов — Орбис. Гостям были преподнесены букеты цветов. Советские туристы проведут в Польше десять дней. Разделившись на две группы, они, кроме Варшавы, посетят Гданьск, Гдыню, Познань, Краков, курорт Закопане и другие места, ознакомятся с памятниками культуры.

Сегодня советские туристы осмотрели Варшаву, побывали во Дворце культуры и науки имени И. В. Сталина. Вечером они присутствовали на закрытии пятого Всемирного фестиваля молодежи и студентов.

## НА БЕРЕГУ БАЙКАЛА

ИРКУТСК, 14. (Корр. «Правды»). Закончился первый слет туристов Сибири и Дальнего Востока. Слет проходил на западном берегу Байкала, в долине Ушаньей. Его участники прошли в общей сложности свыше 3 тысяч километров по таежным тропам Восточного и Западного Байкала.

В долине Ушаньей состоялись туристские соревнования.

## РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ.

### СЕГОДНЯ В ТЕАТРАХ МОСКВЫ

(Начало спектаклей в 7 час. 30 мин.)

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕАТР ШАОСИНСКОЙ ОПЕРЫ КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ — в помещении Театра им. Станиславского и Немировича-Данченко — открытие сезона 18 августа. Спектакль «Хрустальный ключ». Выступают артистки: Хуань-цзинь, Чжан Гуй-фэн, Чжан Цюань-син.

ЛЕНИНГРАДСКИЙ ТЕАТР ИМ. ЛЕНСОВЕТА — в помещении Центрального детского театра — Дале.

КАЛИНИНСКИЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР — в помещении Театра им. А. С. Пушкина — вместо спектакля «Мера за меру» пойдет спектакль «Хрустальный ключ». Выступают артистки: Хуань-цзинь, Чжан Гуй-фэн, Чжан Цюань-син.

ЧЕЛОВЕЧЕСКИЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР ИМ. М. ГОРЬКОГО — в помещении Зеркального театра сада «Эрмитаж» — «Даняра». Начало в 8 час.

ЭСТРАДНЫЙ ТЕАТР «ЭРМИТАЖ» — гастроли артистов Стокгольмской королевской оперы и шведских артистов варьете. Начало в 8 час.

# Юность древней культуры

Четыре года тому назад, в октябре 1951 года, в торжественные дни празднования второй годовщины образования Китайской Народной Республики, оперная труппа показала в Пекине оперу «Лян Шань-бо и Чжу Ин-тай». Большой зал бывшего императорского дворца был заполнен так, что в него трудно было войти.

Еще недавно простой человек, осмелившийся переступить черту «Запретного города» — резиденции императора, — подвергался смертной казни, а сейчас здесь собралась трудящаяся люд со всех концов великой китайской земли и для него показывала свой спектакль одна из лучших китайских оперных трупп.

Среди зрителей находились гости, приехавшие в Пекин из Советского Союза, Индии, Кореи, Вьетнама, Болгарии, Польши, Чехословакии и многих других стран мира. Затаяв дыхание, следил зал за событиями, разворачивавшимися на сцене. Дочь помещика-феодала Чжу Гун-юаня юна и прекрасна Чжу Ин-тай вопреки воле отца добилась осуществления своей мечты — перевоплощения в мужской наряд, отправившись учиться в город Ханчжоу. В пути она встретила благородного юношу Лян Шань-бо и, пронаблюдая вместе с ним три года, горячо полюбя его, узнала, что Чжу Ин-тай — девушка, а не юноша. Лян Шань-бо ответил ей такой же сильной любовью. Но эта любовь не сулила молодым людям ничего, кроме страдания. Чжу Ин-тай была просватана ее отцом другому, и ничто не смогло сломить волю упрямого Чжу Гун-юаня, хранителя кочных и жестокых феодальных обычаев. Не выдержав горя разлуки с любимой девушкой, Лян Шань-бо умирает...

Идет последняя сцена оперы. Закрылось черными тучами небо, зашумели молнии, и затрещали раскаты грома. Юная Чжу Ин-тай срывает с себя свадебный наряд и бросается в разрывавшуюся могилу своего возлюбленного. Вновь светлеет небо, вновь светят яркие лучи солнца. Из могилы вылетают две нежные бабочки. Они радостно порхают и кружатся над выросшими вокруг могилы цветами. Это души Чжу Ин-тай и Лян Шань-бо. Ничто теперь не разлучит их. Они будут вместе до самого конца своей короткой, но зато свободной жизни...

## Гастроли Шаосинской оперы в Москве

На глазах зрителей я вижу слезы. До сердца каждого сидевшего в зале дошла эта поэтичная, трогательная и глубокая по внутреннему смыслу сказка, сложенная безвестным народным поэтом и передававшаяся из поколения в поколение в течение целого тысячелетия...

И вот теперь в Москве с таким же волнением, как и зрители в Пекине, москвичи слушают эту оперу, которую так и хочется назвать «Китайские Ромео и Джульетта». В главных ролях, как и четыре года назад, выступили те же выдающиеся китайские артистки: Фу Цюань-син (Чжу Ин-тай), Фан Цюань-цзинь (Лян Шань-бо) и Чжан Гуй-фэн (Чжу Гун-юань).

Должен сказать, что и тогда, в Пекине, спектакль этот произвел на меня огромное впечатление и своим поэтическим содержанием, и глубокой музыкальностью, и великолепным мастерством исполнения. Но как вырос театр за этот короткий срок! Его талантливые деятели — подлинны новаторы. Они умело сочетают богатейшие, многовековые традиции классической оперы с реалиями современного театрального творчества, бережно сохраняя и развивая национальную форму своего искусства. И в этом прежде всего заключается неотразимая сила его воздействия.

Ярчайшим примером успехов театрального искусства нового Китая служат спектакли театра Шаосинской оперы, в которых недавно была представлена самая труппа, о которой я рассказывал выше. Очеловечив эти успехи при сравнении двух виднейших оперных спектаклей «Лян Шань-бо и Чжу Ин-тай». Музыкальные формы представления стали богаче, оркестр вырос, и соответственно более развитой стала вся музыкальная ткань оперы, укрепилось драматическое мастерство исполнителей, появилось замечательное художественно-декорационное искусство. Китайский оперный театр, несомненно, одно из интереснейших и сложней-

ших по богатству и разнообразию форм явлений мирового искусства. Некоторые спектакли этого театра по типу своему близки к драме, одни стоят как бы на полпути между драмой и оперой, другие являются настоящими операми, хотя и отличными от европейского оперного искусства.

Таким подлинно оперным спектаклем является и «Лян Шань-бо и Чжу Ин-тай». Это — глубоко музыкальное произведение с широкими музыкальными формами, с симфоническими эпизодами, играющими большую роль в его драматургии, с развитыми вокальными партиями и далеко не простой оркестровой фактурой. Напомним, что еще несколько лет назад весь оркестр в спектакле состоял лишь из китайских флейт и скрипок и ударных инструментов.

Партитура оперы, талантливо выполненная дирижером спектакля Ку Чен-ся, основана на прекрасных народных мелодиях, то лирических нежных, то радостно танцевальных, то достигающих большой драматической силы. Трудно сказать, что производит большее впечатление в этом спектакле. Хороши в нем и лирические эпизоды, воплощающие силу и чистую любовь Лян Шань-бо и Чжу Ин-тай. Глубоко врезаются в память и трагические сцены: эпизод, когда Чжу Ин-тай узнает о смерти возлюбленного (здесь впервые в опере появляются мощные, зловещие удары большого гонга), эпизод ссоры Чжу Ин-тай с отцом, когда почти как траурный марш звучит оркестр, предвещающий трагический конец судьбы девушки. Наконец, финальная картина — от пронзительного звучания медных и деревянных духовых инструментов в свадебной процессии до напряженной предсмертной арии-монолог Чжу Ин-тай.

Большое своеобразие придает опере эпизоды, где оркестр замолкает, а исполнительница интонирует свой текст так, что невозможно сказать, что это: разговор или пение. В сущности разговор в обычном смысле этого слова в опере отсутствует. Речь исполнительницы — настоящая музыкальная, что трудно уловить, как она возникает из пения и как